

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 10 (1934)  
**Heft:** 47  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

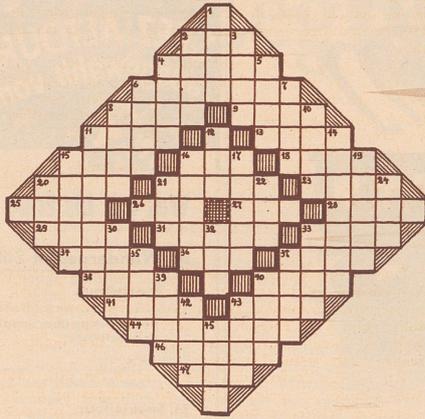
# Rätsel

## Silbenrätsel

Aus den Silben:  
bank - bi - chen - dam - de - deln - do - ein - en - er - eu - gi - hei - in - ka - kir - küß - lau - len - lo - lon - ma - mi - nacht - ne - ner - ner - nert - ni - ny - ol - on - phro - ra - ror - sa - san - sar - schach - see - sie - so - stock - sy - thurn - u - volks - werb - zer sind 17 Wörter nachstehender Bedeutung zu bilden, deren Anfangsbuchstaben von oben nach unten, und deren Endbuchstaben in umgekehrter Richtung gelesen, ein Zitat aus Schillers Tell ergeben:

1. Sitz des Schweiz. Bundesgerichts
2. Einkommen, Aneignung
3. Name zweier Berggewässer in Graubünden (zum Vorderrhein und zur Plessur)
4. Stadt am Genfersee
5. Gipfel der Urner Alpen
6. Ort in der Nähe einer bekannten Schweizer Schlucht
7. Eine der drei griech. Grazien
8. Schweizer Kanton
9. Heimatort eines bek. Schweizer Dichters †
10. Schweizer See
11. Schweizer Geldinstitut
12. Ort im Rhonetal
13. Kurgbiet in Graubünden
14. Historischer Ort der Innerschweiz
15. Mönchsorden
16. Ort im Kanton Glarus
17. Ort am Bodensee

## Kreuzworträtsel



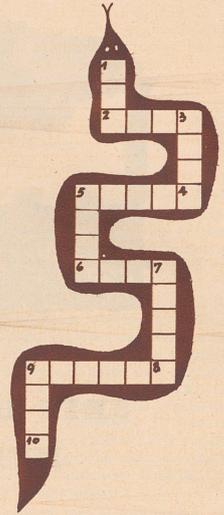
Waagrecht: 2. Sportsausdruck beim Tennis, 4. Orientalisches Frauenhaus, 6. Gründer Roms, 8. Haarwuchs, 9. Klebstoff, 11. Pflanzfasern, 13. Kriegsschar, 15. Pflanzung der Getreidekörner, 16. Raubfisch, 18. Leichtes Gesangsstück, 20. Letzte Gemahlin Heinrichs VIII. von England, 21. Deutscher Dichter, 23. Kahn, 25. Getreidespeicher, 26. Tonart, 27. Oper von Wolff-Ferrari, 28. Kummer, 29. Berühmter Philosoph, 31. Rohes Tierbild, Glücksbringer, 33. Junger Mensch, 34. Sportsausdruck für Mannschaft, 36. Italienische Musiknote, 37. Futterpflanze, 38. Fischöl, 40. Körperglied, 41. Krankheit bei Malayan, Novelle von Stefan Zweig, 43. Uebertragungsvermerk eines Wechsels, 44. Halbinsel im Indischen Ozean, 46. Luftgeist, Figur aus Shakespeares »Sturm«, 47. Wurfspieß.

Senkrecht: 1. Südamerikanischer Freistaat, 2. Stoffart, 3. Schweizerischer Freiheitsheld, 4. Der Nibelungenschatz, 5. Plage (poetisch), 6. Synonym für Ruhe, 7. Dammschleuse, 8. Ortschaft im Kanton Zug, 10. Besitzanzeigendes Fürwort, 11. Englischer Adelstitel, 12. Monat, 14. Wirkliche Dinge, 15. Nahrungsmittel, 16. Held, 17. Eiland, 19. Sandwall am Meer, 20. Spielkartensfarbe, 21. Kopfbedeckung, 22. Ort im Kanton Glarus, 24. Schwur, 30. Gewicht der Verpackung, 32. Törichter Mensch, 33. Muse, 35. Mutter, 37. Bestandteil von Früchten, 39. Schauspiel von Ibsen, 40. Stadt an einem Schweizer See, 42. Spärlisch, 43. Sucht, 45. Alkoholisches Getränk.

## Palindrom

Es ergeben die Wörter vom Kopf bis zum Schwanz:

1. Akustische Erscheinung
2. Musikzeichen
3. Zuchtier
4. Theaterstückleitung
5. Lastrier
6. Geliebte des Zeus
7. Schulmittel
8. Jüdischer Feiertag
9. Fluß in Oberitalien



Es ergeben die Wörter vom Schwanz bis zum Kopf:

10. Ausdruck für einen unverbesserlichen Wüstling
9. Stadt in Persien
8. Brettspiel
7. Gesellschaftsklasse
6. Beerenernte
5. Berggipfel in der Schweiz
4. Teil des Schweiz
3. Englische Schulstadt
2. Bitterer Zustand

## Lösungen aus Nr. 46

Geograph. Silbenrätsel:

1. Gießen
2. Arras
3. Upper Bay
4. Rhone
5. Isphan
6. Sporalen
7. Arkansas
8. Niagara
9. Kartegatt
10. Adelaide
11. Rapallo
12. Eger
13. Istrien
14. Gallipoli

Die ersten und dritten Buchstaben ergeben:

Gaurisankar Eiger Popokatepeel

Kreuzworträtsel:

- Waagrecht: 1. Usus, 5. Grotte, 10. Tadel, 12. Arras, 13. Oregon, 14. Gast, 15. Pater, 16. Matte, 17. Levante, 20. Lot, 22. Literat, 26. Lakaai, 27. Danae, 29. Aden, 30. Kolob,

31. Metre, 32. Ratte, 33. Anteil, 34. Real.

Senkrecht: 1. Utopie, 2. Sarah, 3. Udet, 4. Segel, 6. Organ, 7. Tratte, 8. Tasse, 9. Esne, 11. Lorelei, 16. Mator, 18. Vor, 19. Pikett, 21. Wiesel, 22. Laden, 23. Tante, 24. Talar, 25. Pasta, 26. Lama, 28. Note.

Visitenkartenrätsel:

Architekt  
Oberregierungsrat  
Ohrenarzt  
Tanzlehrer

Jeder braucht ihn mal:  
Wachteln + Star = Rechtsanwält.

**WOLY-CAOUTCHOUC**  
für schwarze und farbige, gerippte und glatte Gummischuhe

Bildet auf dem Gummi eine elastische, nicht klebrige Glanzschicht. **WOLY-Caoutchouc glänzt von selbst und soll nicht poliert werden.** Das Präparat löst auch sämtliche Flecken auf und schützt den Caoutchouc vor dem Brüchigwerden.

**Erhältlich in Schuh- u. Lederhandlungen**

TASCHEN- UND ARMBAND-  
*Uhren*

für Damen und Herren, 15, 16 und 17 Rubis. Schweizer Präzisionsarbeit. Fr. 14.75, 19.-, 24.-, 35.- bis 85.-. In Gold: Fr. 39.-, 48.-, 56.-, 69.- bis 2500.-, 3 Jahre Garantie!

Schöne Uhren- und Halsketten, sowie Armbänder. - Verlangen Sie Auswahlensendung von der seit 35 Jahren bestehenden Vertrauens-Firma

**CÉLESTIN BEUCHAT, DELSBERG (Berner Jura)**

Man ahnt es... sie tragen *cosy*

Dass sie ihm, er ihr gefällt, hat man sofort festgestellt.

Cozy-Unterkleider tragen nicht auf, sondern folgen der Linie der dem Körper anliegenden modernen Kleider.

VERY **OPAL HAVANA** MILD

FEINSTE HAVANA-MISCHUNG \* MELANGE BAHAMA

Manufacture de Cigares Tins SA Eichenberger-Beur

**OPAL des Rauchers Ideal**

**Für die Haare Birkenblut**

Wunder tut!

Soärlischen Haarwuchs, Haarausfall, Schuppen, Kahle Stellen

verschwinden in kurzer Zeit. Tausende freiwillig eingesandte Anerkennungen **Fr. Fr. 3.75.**

In Apotheken, Drogerien, Coiffeurgeschäften Alpenkräutlerzentrale am St. Gotthard, Faido

**Birkenblut-Shampoo, der Beste**  
Birkenblut-Brillantine für schöne Frisuren

**Pech... jetzt habe ich den Allegro vergessen!**

An diesen kleinen, praktischen Helfer habe ich mich so gewöhnt, dass ich ihn jetzt schwer vermissen werde.

Mit **ALLEGRO**, dem bewährten schweiz. Schleif-Apparat, wird die Klinge haarscharf und ein ganzes Jahr verwendbar. In kürzerer Zeit sind Sie besser rasiert denn je.

Standard - Modelle: vernickelt Fr. 18.- schwarz Fr. 12.-

Spezial-Modell, Reiseformat, vernickelt Fr. 7.-

In Messerschmiede-, Eisenwaren- und allen anderen einschlägigen Geschäften.

Prospekte gratis durch:

**Industrie A.-G. Allegro**  
Emmenbrücke 39 (Luzern)